



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

S

## CONSEJO

### 149.º período de sesiones

Roma, 16-20 de junio de 2014

### Informe del 115.º período de sesiones del Comité del Programa (Roma, 26-30 de mayo de 2014)

#### Resumen

El Comité del Programa examinó diversos asuntos relativos a la evaluación y a la planificación del programa y el establecimiento de prioridades, en particular con respecto a:

- Progresos realizados en relación con el Plan a plazo medio para 2014-17: marco de resultados, prioridades regionales y ajustes presupuestarios derivados de la planificación del trabajo y los ahorros por eficiencia (párr. 4)
- Evaluación de la Oficina Regional y la Oficina Subregional de la FAO para Asia y el Pacífico (párr. 5)
- Evaluación de la Oficina Regional y las oficinas subregionales de la FAO para América Latina y el Caribe (párrs. 6-7)
- Evaluación de la función de la FAO en apoyo de la producción de cultivos (párr. 8)
- Seguimiento de la evaluación de la labor de la FAO en relación con la tenencia de la tierra y otros recursos naturales, los derechos sobre estos y el acceso a los mismos (párr. 9)
- Seguimiento de la evaluación de la función y la labor de la FAO en relación con las políticas alimentarias y agrícolas (párrs. 10-11)
- Seguimiento de la evaluación de la respuesta de la FAO a las inundaciones de julio de 2010 en el Pakistán (párr. 12)

El Comité señala a la atención del Consejo sus conclusiones y recomendaciones sobre estos y otros asuntos.

#### Medidas que se proponen al Consejo

Se solicita al Consejo que haga suyas las conclusiones del Comité del Programa, así como sus recomendaciones sobre los asuntos comprendidos en su mandato.

*Las consultas sobre el contenido de este documento deben dirigirse a:*

Rakesh Muthoo  
Secretario del Comité del Programa  
Tel. (+39) 06570 55987

Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página.

Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes.

Pueden consultarse más documentos en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org).



mk576s

---

## Índice

---

Páginas

Introducción .....	3
Elección del Vicepresidente para 2014 .....	3
Progresos realizados en relación con el Plan a plazo medio para 2014-17: marco de resultados, prioridades regionales y ajustes presupuestarios derivados de la planificación del trabajo y los ahorros por eficiencia .....	3
Evaluación de la Oficina Regional y la Oficina Subregional de la FAO para Asia y el Pacífico.....	4
Evaluación de la Oficina Regional y las oficinas subregionales de la FAO para América Latina y el Caribe .....	5
Evaluación de la función de la FAO en apoyo de la producción de cultivos.....	6
Seguimiento de la evaluación de la labor de la FAO en relación con la tenencia de la tierra y otros recursos naturales, los derechos sobre estos y el acceso a los mismos .....	6
Seguimiento de la evaluación de la función y la labor de la FAO en relación con las políticas alimentarias y agrícolas .....	7
Seguimiento de la evaluación de la respuesta de la FAO a las inundaciones de julio de 2010 en el Pakistán.....	7
Otros asuntos .....	7

**INFORME DEL 115.º PERÍODO DE SESIONES DEL COMITÉ DEL PROGRAMA**  
**Roma, 26-30 de mayo de 2014**

**Introducción**

1. El Comité presentó al Consejo el siguiente informe sobre su 115º período de sesiones.
2. Además de la Presidenta, la Excm. Sra. Cecilia Nordin van Gansberghe (Suecia), estuvieron presentes los siguientes representantes de los Miembros:

Sr. R. Ayazi (Afganistán)	Sr. J. A. Carranza (Ecuador)
Sra. K. Boubekeur (Argelia) <sup>1</sup>	Sr. A. G. Aseffa (Etiopía)
Sr. G. O. Infante (Argentina)	Sr. V. Sharan (India)
Sra. N. Feistritz (Austria)	Sr. R. Rajasekar (Nueva Zelanda)
Sr. E. Robinson (Canadá)	Sra. C. E. Grieder (Suiza)
Sr. Jingyuan Xia (China)	Sr. H. Shoja'adin (Yemen) <sup>1</sup>

**Elección del Vicepresidente para 2014**

3. El Comité decidió por unanimidad confirmar nuevamente al Sr. Gustavo Infante, de la Argentina, como Vicepresidente del Comité de Programa para el año 2014.

**Progresos realizados en relación con el Plan a plazo medio para 2014-17: marco de resultados, prioridades regionales y ajustes presupuestarios derivados de la planificación del trabajo y los ahorros por eficiencia<sup>2</sup>**

4. El Comité elogió los progresos realizados en relación con el Plan a plazo medio (PPM) para 2014-17 tras la aprobación por el Consejo en su 148.º período de sesiones de los ajustes al Programa de trabajo y presupuesto (PTP) para 2014-15, y:
  - a) reconoció la naturaleza dinámica y evolutiva del marco de resultados, observó la necesidad de contar con puntos de partida sólidos que permitieran establecer metas medibles y respaldó el perfeccionamiento continuo de indicadores significativos para su uso en el seguimiento y la elaboración de informes;
  - b) pidió que en el siguiente período de sesiones del Consejo se presentara una breve nota en la que se describieran los vínculos entre objetivos, logros, realizaciones, indicadores y metas con miras a permitir una mejor comprensión de las responsabilidades por la obtención de resultados;
  - c) apreció la consolidación programática derivada de la planificación del trabajo y las disposiciones establecidas para su ejecución;
  - d) alentó a que se aceleraran los esfuerzos encaminados a aplicar el PPM para 2014-17 y el PTP para 2014-15 y recordó la importancia de establecer asociaciones a este respecto;
  - e) tomó nota de la necesidad de continuidad en la orientación estratégica de la Organización con objeto de obtener los máximos efectos posibles del Marco estratégico revisado;

<sup>1</sup> En calidad de observadora sin voz.

<sup>2</sup> PC 115/2-FC 154/9.

- f) acogió con satisfacción la determinación de prioridades regionales y la aprobación en las conferencias regionales de 2014 de las 15 iniciativas regionales dirigidas a contribuir al logro de los objetivos estratégicos;
- g) respaldó las 15 iniciativas regionales en cuanto mecanismos de ejecución con objeto de producir repercusiones eficaces con plazos precisos en los países, así como para la movilización de recursos extrapresupuestarios en el contexto de los 11 ámbitos de movilización de recursos de la Organización;
- h) recalcó la necesidad de que la ejecución de las iniciativas regionales se adaptara en función de las prioridades y necesidades específicas de las regiones y subregiones pertinentes, al tiempo que recordó la necesidad de que dichas iniciativas se articularan de manera coherente en consonancia con los objetivos estratégicos;
- i) subrayó el valor del intercambio de experiencias entre las regiones, y a modo de ejemplo citó la labor en los Sistemas importantes del patrimonio agrícola mundial;
- j) pidió que el Consejo considerase las aportaciones de la Conferencia Regional Oficiosa para América del Norte, junto a los informes de las otras conferencias regionales;
- k) reconoció la necesidad de seguir realizando esfuerzos de descentralización, en particular en relación con la cobertura de las oficinas sobre el terreno, y tomando en consideración las recomendaciones aprobadas como resultado de las evaluaciones de las oficinas regionales y subregionales.

### **Evaluación de la Oficina Regional y la Oficina Subregional de la FAO para Asia y el Pacífico<sup>3</sup>**

5. El Comité elogió esta evaluación por su calidad junto a la respuesta positiva de la Administración y:
- a) acogió con agrado los esfuerzos de descentralización emprendidos por la Organización y señaló su importancia en cuanto instrumentos para obtener resultados y repercusiones significativos en la región;
  - b) alentó a que se realizaran nuevos análisis y se adoptaran otras medidas en relación con la descentralización, en particular respecto de la cobertura de las oficinas en los países;
  - c) subrayó la importancia de que se establecieran vínculos de trabajo claros entre las oficinas en todos los planos: mundial, regional y nacional;
  - d) recordó la importancia de supervisar, en el ámbito de los recursos humanos, el fomento de la capacidad, el equilibrio de género y la moral del personal con objeto de respaldar una ejecución eficaz;
  - e) recalcó la importancia de una colaboración oportuna y sustancial de la Oficina Regional y las oficinas en los países con los interlocutores gubernamentales, con inclusión de reuniones interministeriales, y los asociados para la formulación y aplicación de los marcos de programación por países;
  - f) alentó a establecer asociaciones con organizaciones económicas regionales y subregionales y organizaciones de otro tipo, instituciones financieras internacionales, órganos intergubernamentales, la sociedad civil y el sector privado;
  - g) reiteró la importancia de la cooperación Sur-Sur, incluida la cooperación triangular, en la región;
  - h) alentó a la Organización a prestar especial atención a los desafíos a los que se enfrentaban los Estados de las Islas del Pacífico.

---

<sup>3</sup> PC 115/3; PC 115/3 Sup.1.

## **Evaluación de la Oficina Regional y las oficinas subregionales de la FAO para América Latina y el Caribe<sup>4</sup>**

6. El Comité acogió con satisfacción la evaluación, en especial su estimación cuantitativa de la eficacia y la eficiencia, y apreció la respuesta positiva de la Administración. El Comité:

- a) acogió con beneplácito el hecho de que ya hubieran comenzado a ponerse en práctica las recomendaciones;
- b) acogió con agrado los esfuerzos de descentralización emprendidos por la Organización y señaló su importancia en cuanto instrumentos para obtener resultados y repercusiones significativos en la región;
- c) alentó a que se realizaran nuevos análisis y se adoptaran otras medidas en relación con la descentralización;
- d) subrayó la importancia de que se establecieran vínculos de trabajo claros entre las oficinas en todos los planos: mundial, regional y nacional;
- e) recalcó el papel fundamental de los gobiernos de los Estados Miembros en la formulación y aplicación de los marcos de programación por países y apreció el trabajo de grupos interministeriales en este sentido;
- f) subrayó la importancia de una colaboración oportuna y sustancial de la Oficina Regional y las oficinas en los países con los interlocutores gubernamentales y los asociados, incluidos la sociedad civil y el sector privado, para la formulación y aplicación de los marcos de programación por países;
- g) señaló la utilidad de efectuar un seguimiento de la eficacia de la labor de la FAO en relación con los marcos de programación por países;
- h) reconoció la mayor importancia de los países de ingresos medianos de la región con relación a la cooperación Sur-Sur y recalcó la contribución de la FAO a este respecto;
- i) señaló, no obstante, la necesidad de prestar apoyo apropiado a los países de ingresos medianos para que pudieran atender sus propias necesidades de desarrollo;
- j) recordó la importancia de la labor de la FAO en la región en relación con la seguridad alimentaria y el acceso a los alimentos, en consonancia con las recomendaciones de la Conferencia Regional;
- k) subrayó la necesidad de adoptar un enfoque proactivo a fin de incorporar plenamente la perspectiva de género, incluso en los marcos de programación por países;
- l) destacó la necesidad de racionalizar la equidad de género en las oficinas regionales y en los países.

7. El Comité señaló que aguardaba con interés el documento de síntesis relativo a las cinco evaluaciones de las oficinas regionales y subregionales, que se debía presentar a la Conferencia en 2015. A este respecto, el Comité:

- a) sugirió que en el documento de síntesis se determinaran las cuestiones críticas en relación con la descentralización que fueran comunes a todas las regiones;
- b) alentó a que el documento de síntesis estuviera orientado al futuro, en particular en lo relativo a la adopción de nuevas medidas relacionadas con la descentralización con miras a mejorar el apoyo de la FAO a los Miembros;
- c) señaló que esperaba con interés la opinión de la Administración acerca de las cuestiones indicadas en el documento de síntesis.

---

<sup>4</sup> PC 115/4; PC 115/4 Sup.1.

### **Evaluación de la función de la FAO en apoyo de la producción de cultivos<sup>5</sup>**

8. El Comité acogió con satisfacción la amplia evaluación, que invitaba a la reflexión, así como la rigurosa respuesta de la Administración, y solicitó que en futuros informes de evaluación cada recomendación se refiriese a un solo tema. El Comité:

- a) apreció las razones de la Administración para no aceptar la recomendación 1 de la evaluación, al tiempo que observó que era preciso equilibrar las necesidades de conocimientos técnicos especializados sobre el terreno en relación con la producción de cultivos, por una parte, y la conservación de una masa crítica a nivel mundial, por otra;
- b) reconoció el importante papel de la FAO en calidad de intermediaria neutral, que debía preservarse, así como la capacidad de la Organización de brindar un foro de debate para todas las partes interesadas en consonancia con la orientación proporcionada por sus órganos rectores;
- c) reconoció la importancia de la función que pueden desempeñar las tecnologías con base científica a fin de abordar los obstáculos a la producción agrícola sostenible;
- d) tomó nota de las limitaciones de recursos con respecto a la aplicación de la recomendación 5 y pidió a la Administración que preparase un documento con miras a seguir considerando la cuestión;
- e) alentó a que se establecieran otras asociaciones estratégicas en relación con la recomendación 6;
- f) destacó la importancia de las consideraciones relativas al género.

### **Seguimiento de la evaluación de la labor de la FAO en relación con la tenencia de la tierra y otros recursos naturales, los derechos sobre estos y el acceso a los mismos<sup>6</sup>**

9. El Comité apreció la información proporcionada y observó que la labor relacionada con las Directrices voluntarias sobre la gobernanza responsable de la tenencia de la tierra, la pesca y los bosques en el contexto de la seguridad alimentaria nacional (las Directrices) estaba avanzando en la dirección adecuada. El Comité:

- a) convino en que las Directrices se integraban en toda la labor de la FAO;
- b) apreció la promoción de las Directrices por parte de la FAO entre los Miembros, tanto en Roma como en todo el mundo;
- c) subrayó la importancia de integrar las Directrices en la labor del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial, por ejemplo en el Programa de acción;
- d) tomó nota de la necesidad de intensificar todavía más los esfuerzos de movilización de recursos, promover el intercambio de información y enseñanzas extraídas y fomentar las capacidades y la coherencia de las políticas, así como de seguir promoviendo la sensibilización;
- e) subrayó la importancia de trabajar con la sociedad civil y el sector privado;
- f) recalcó la necesidad de efectuar un seguimiento eficaz;
- g) señaló que esperaba con interés recibir información actualizada en el futuro.

---

<sup>5</sup> PC 115/5; PC 115/5 Sup.1.

<sup>6</sup> PC 115/6.

### **Seguimiento de la evaluación de la función y la labor de la FAO en relación con las políticas alimentarias y agrícolas<sup>7</sup>**

10. El Comité acogió con beneplácito la información actualizada proporcionada y:
- a) reconoció la importancia de la labor de la FAO en relación con las políticas alimentarias y agrícolas con vistas al logro de sus metas y objetivos, así como en sus programas de promoción;
  - b) apreció la protección de los recursos para las publicaciones principales y los órganos establecidos en virtud de los artículos VI y XIV;
  - c) acogió con satisfacción el uso de los marcos de programación por países con objeto de determinar el apoyo necesario en materia de políticas;
  - d) alentó a que se siguiera reforzando la capacidad de la Organización en materia de políticas, tanto en la Sede como en los países;
  - e) tomó nota de la creación de una unidad de apoyo en materia de políticas y gobernanza en el Departamento de Desarrollo Económico y Social, así como de equipos multidisciplinarios para, entre otras cosas, apoyar el fomento de una cultura basada en los efectos y la rendición de cuentas.
11. El Comité pidió que en el sitio web de la FAO se publicara un organigrama actualizado tan pronto como fuera posible.

### **Seguimiento de la evaluación de la respuesta de la FAO a las inundaciones de julio de 2010 en el Pakistán<sup>8</sup>**

12. El Comité acogió con beneplácito el informe de seguimiento de la Administración y:
- a) expresó su agradecimiento por la aplicación de las recomendaciones derivadas de la evaluación a fin de apoyar los esfuerzos de los Miembros para aumentar la resiliencia ante las amenazas y las crisis;
  - b) alentó a que se siguiera prestando atención a las capacidades del personal y a la utilización de una combinación adecuada de competencias en las respuestas a las catástrofes.

### **Otros asuntos**

13. No se planteó ninguna cuestión en relación con este tema.

---

<sup>7</sup> PC 115/7.

<sup>8</sup> PC 115/8.